FRIDAY NIGHT SERVICE WITH CANTOR JOSEPH KANEFSKY UNACCOMPANIED TRADITIONAL STYLE FOLKWAYS RECORDS FR 8917

RESS CATALOG #R62-1284



NIGHT **SERVICE CANTOR** JOSEPH UNACCOMPANIED

TRADITIONAL FOLKWAYS

RECORDS

COVER DESIGN BY RONALD CLYNE / PHOTO BY DAVID GAHR

SIDE I

Band 1: LECHU NIRANENO ARLAYIM SHOVA

Psalm 95—Inauguration of the Sabbath
Band 2: KOL ADOSHIM
Psalm of David, 29
Band 3: ADOSHIM MOLOCH
Band 4: LMAN YIRBO
Band 5: HAMAVER BONOV Numbers 15-41

SIDE II

Band 1: V'SHOMRU

Exodus 31, 16, 17 Band 2: MORGAIN OVOS (He with His Sword)

Band 3: KIDDISCH

FOLKWAYS RECORDS Album # FR 8917 ©1962 by Folkways Records & Service Corp., 121 W. 47th St. NYC USA



FRIDAY NIGHT SERVICE

with
Cantor Joseph Kanefsky

(Unaccompanied in Traditional Style)

O come, let us sing unto the Lord; Let us shout for joy to the Rock of our salvation. Let us come before His presence with thanks-Let us shout for joy unto Him with psalms. For the Lord is a great God, And a great King above all gods; In whose hand are the depths of the earth; The heights of the mountains are His also. The sea is His, and He made it; And His hands formed the dry land. O come, let us bow down and bend the knee; Let us kneel before the Lord our Maker; For He is our God, And we are the people of His pasture, and the flock of His hand. Today, if ye would but hearken to his voice! 'Harden not your heart, as at Meribah,

As in the day of Massah in the wilderness;
When your fathers tried Me,
Proved Me, even though they saw My work.
For forty years was I wearied with that generation,
And said: It is a people that do err in their heart,
And they have not known My ways.
Wherefore I swore in My wrath,

That they should not enter into My rest.'

לְכוּ נְרַנְּנָה לַיִי נָרִיצָה לְצוּר יִשְׁצְנוּי נְקַדְּמָה פָנְיו בְּתוֹדָה בִּוְמָרוֹת נָרִיצַ לוֹ: כִּי אֵל נָּדוֹל יִי וּמֶלֶךְ נְּדוֹל עַל־כָּל־ אֱלֹהִים: אֲשֶׁר בְּיָדוֹ מֶחְלְרֵי־אָרֶץ וְתוֹעַפּוֹת הָרִים לוֹ: אֲשֶׁר־לוֹ הַיָּם וְהוּא עֲשֶׂהוּ וְיַבֶּשֶׁת יְדִיו יִצְרוּ: בְּאוּ נִשְׁתַּחְוָה וְנִכְרֵעָה נִבְּרְכָה לְפְנִי־יִיְ עֹשֵׂנוּ: כִּי הוּא אֱלֹהִינוּ וַאִּנְחְנוּ עַם מַרְעִיתוֹ וְצֹאן יְדוֹ הַיּוֹם אִם־בְּלְלוֹ תִשְׁמְעוּ: מַלְרַעִיתוֹ וְצֹאן יְדוֹ הַיּוֹם אִם־בְּלְלוֹ תִשְׁמְעוּ: בַּמִּדְבָּר: אֲשֶׁר נִסְוּנִי אֲבוֹתִיכֶם בְּחְנְּוֹנִי נַם־ בְּמִרְבָּר: אֲשֶׁר נִסְוּנִי אֲבוֹתִיכֶם בְּחְנְּוֹנִי נַם־ רָאוּ פְּעָלִי: אַרְבָּעִים שְׁנָה אָקוּט בְּדוֹר וְאֹמֵר עַם תֹּנֵי לֵבָב הֵם וְהֵם לֹא־יִדְעוּ

Band 2: KOL ADOSHIM Psalm of David, 29

The voice of the Lord shaketh the wilderness;
The Lord shaketh the wilderness of Kadesh.
The voice of the Lord twists the oaks,
And strippeth the forests bare;
And in His temple all say: "Glory."

The Lord sat enthroned at the flood; Yea, the Lord sitteth as King for ever. The Lord will give strength unto His people; The Lord will bless His people with peace. קוֹל יְיָ יְחוֹלֵל אַיָּלוֹת נַיֶּחֲשׁף יְעָרוֹת וּבְהֵיכָלוֹ כֻּלּוֹ אֹמֵר כָּבוֹד: יְיָ לַמַבּוּל יָשָׁב נַיְּשֶׁב יְיָ מֶלֶךְ לְעוֹלָם: יִיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתָּן יִיְ יְבָרֵף אֶת־עַמּוֹ בַשְּׁלוֹם:

Band 3: ADOSHIM MOLOCH

יְתֹּנָה מָלֶךְ נֵּאוּת לָבֵשׁ לָבֵשׁ יְתֹּנָה עֹז הִתְּצִּיָּר צַּףְּדּ תָּפֵּוֹן תִּבֵּל בַּלִּרתִּמְוֹם: נָכוֹן בִּסְאַךְּ מֵאָז מֵעוֹלָם נְהָרוֹת דַּכְיָם: מִקּלוֹת מֵיִם רַבִּים אַדִּירִים מִשְׁבְּרִי נְאָרִר בַּשָּׁרוֹם יְתֹּנְה: עֵרְתִּיךְ נָאֶכְוֹנְ מְאֹד לְבֵיתְךְ נָאֲנָה־קְּבָשׁ יְתֹּנָה לְאָרֶךְ יָמִים: And thou shalt write them upon the door-posts of thy house, and upon thy gates; that your days may be multiplied and the days of your children, upon the land which the Lord swore unto your fathers to give them, as the days of the heavens above the earth.

Numbers 15.37-41

And the Lord spoke unto Moses, saying: 'Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them throughout their generations fringes in the corners of their garments, and that they put with the fringe of each corner a thread of blue. And it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it, and remember all the commandments of the Lord, and do them; and that ye go not about after your own heart and your own eyes, after which ye are wont to go astray; that ye may remember and do all My commandments, and be holy unto your God. I am the Lord your God, who brought you out of the land of Egypt. to be your God: I am the Lord your God.'

לְמַעַן יִרְבּוּ יְמִיכֶם וִימִי בְּנֵיכֶם עַל הָאָדְמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהֹוָה לַאֲבֹתִיכֶם לָתֵת לָהֶם כִּימִי הַשָּׁמֵיִם עַל־הָאָרֵץ:

וֹיְאמֶרְ יְהֹוָה אֶלרמשֶׁה לֵּאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנִי יִשְּרָאֵל וְאָמֵרְתְּ אֲלֵהֶם וְעֲשׁוּ לָהֶם צִיצִת עַל־בִּינְפִי בִנְדִיהֶם לְדֹרֹתָם וְנְתְנוּ לְצִיצִת וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּוְכַרְתֶּם אֶת־כְּלֹד לְצִיצִת וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּוְכַרְתֶּם אֶת־כְּלֹד אַחֲרֵי לְבַבְּכֶם וְאַחֲרֵי עֵינִיכֶם אֲשֶׁר אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהָם: לְמַעַן תִּוְכְּרוּ וַעֲשִּׁיתֶם אֶתּד לָלֹדמִצְוֹתִי וְהְיִיתֶם קְדשִׁים לֵאלֹהִיכָם: מַאֶנִי יְהֹּוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶּתְכֶם מַאֶּרֶץ מִצְּרְיִם לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יָהוֹה אֵלֹהִיכֵם:

Band 5: HAMAVER BONOV Numbers 15-41

He it is who vindicated us before Pharaoh

By signs and miracles in the land of the children of Kham.

In His wrath He smote all the first-born of Egypt,

And brought out His people Israel thence to everlasting freedom.

He led His children between the divisions of the Red Sea,

And sank in the depths their pursuing foes His children beheld His power; they sang praise and thanks to Him and with glad will accepted His rule. Then sang Moses and all the children of Israel unto Thee proclaiming with great exultation, הַמַּכֵה בְעֵבְרָתוֹ כָּל־

בְּכוֹרֵי מִצְרְיִם וַיּוֹצֵא אָת־עַמּוֹ יִשְּׂרָאֵל מְתּוֹכֶם לְחֵרוּת עוֹלָם: הַמַּעֲבִיר בָּנְיו בֵּין גְּוְרֵי יַם־סוּף אֶת־רוֹדְפֵיהֶם וְאֶת־שׂוֹנְאֵיהֶם בְּתְהֹמוֹת טִבַּע: וְרָאוּ בָנָיו גְּבוּרָתוֹ שִׁבְּחוּ וְהוֹדוּ לִשְׁמוֹ וּמֵלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן לְבְּלוּ עֲלֵיהֶם. משֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךְּ עֲנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כֻּלָּם:

SIDE II

Band 1: V'SHOMRU Exodus 31 16, 17

Exodus 31.16, 17

Wherefore the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, for a perpetual covenant. It is a sign between Me and the children of Israel forever; for in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day He ceased from work and rested. וְשֶׁמְרוּ בְנִי־יִשְּׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם: בֵּינִי יבִין בְּנֵי יִשְּׂרָאֵל אוֹת הִוֹא לְעֹלָם כִּי־שֵׁשֶׁת יָמִים עֲשָׂה יְהֹוָה אֶת־הַשְּׁמֵיִם וְאֶת־הָאָרֶץ יּבִיּוֹם הַשָּׁבִיעִי שֲבַת וַיִּנַּפַשׁ: And the heaven and the earth were finished and all their host. And on the seventh day God had finished His work which He had made; and He rested on the seventh day from all His work which He had made. And God blessed the seventh day, and He hallowed it, because He rested thereon from all His work which God in creating had made.

וַיְכֶלּוּ הַשְּׁמִים וְהָאָרֶץ וְכָלּ־צְּבָאָם: וַיְכַלּ אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשְׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְכָּלֹ־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשְׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי בוֹ שֶׁבַת מִכְּלֹ־מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר־בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׁוֹת:

Band 2: MORGAIN OVOS (He with His Sword)

Reader and Cong.—He with His word was a shield to our forefathers, and by His bidding will give life to the dead; the holy God (on the Sabbath of Penitence say "holy King") like unto whom there is none; who gives rest to His people on His holy Sabbath day, because He took pleasure in them to grant them rest. Him we will serve with reverence and awe, and daily and constantly we will give thanks unto His name in the fitting forms of blessings. He is the God to whom thanksgivings are due, the Lord of peace, who hallows the Sabbath and blesses the seventh day, and in holiness gives rest in remembrance of the creation unto a people blessed with happiness.

בְּרוֹ מְחַיֵּה פְּמַאְמְרוֹ הָאָל* הַקְּדוֹשׁ שָׁאִין כְּמְהוּ מֵתִים בְּמַאְמְרוֹ הָאֵל* הַקְּדוֹשׁ שָׁאִין כְּמְהוּ הַמִּים בְּמַאְמְרוֹ הָאֵל* הַקְּדוֹשׁ שָׁאִין כְּמְהוּ הַמִּים לְעַמּוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קְּדְשׁוֹ. כִּי בָם רְצְה לְהָנִיחַ לְהָם. לְפָנִיו נַעֲבוֹד בְּיִרְאָה נְפַחַד וְנוֹדֶה לְשְׁמוֹ בְּכָל־יוֹם תְּמִיד מֵעִין הַבְּרַכוֹת. אֵל הַהוֹדְאוֹת אֲדוֹן הַשְּׁלוֹם הְבָּרַכוֹת. אֵל הַהוֹדְאוֹת אֲדוֹן הַשְּׁלוֹם מְקַבִּישׁ הַשַּבָּת וּמְבָרֵךְ שְׁבִיעִי. וּמֵנִיחַ בִּאְבָּת וּמְבָרֵךְ שְׁבִיעִי. וּמֵנִיחַ בִּאְבַּת בְּאַבָּת וּמְבָרֵךְ שְׁבִיעִי. וֹמֶר לְמַצְשֵׁה בִּאְבַם מְדָשְׁנִי עְנָגְ. זַכֶּר לְמַצְשֵּׁה בַּרָאשִׁית:

Band 3: KIDDISCH

4

Blessed art Thou, O Lord our God, King of the universe, who createst the fruit of the vine.

Blessed art Thou, O Lord our God, King of the universe, who hast sanctified us by Thy commandments and hast taken pleasure in us, and in love and favor hast given us the holy Sabbath as an inheritance, a memorial of the creation — that day being also the first of the holy convocations, in remembrance of the departure from Egypt. For Thou hast chosen us and sanctified us among all nations, and in love and favor hast given us Thy holy Sabbath as an inheritance. Blessed art Thou, O Lord, who hallowest the Sabbath.

בּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶּן:

בֶּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם. אֲשֶׁר קִדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתִיו וְרָצָה בָנוּ. וְשַׁבַּת קְדְשׁוֹ בְּאַהֲכָה וּבְרָצוֹן הָנְחִילֶנוּ וִכְּרוֹן לְמַצְשֵׁה בְרֵאשִׁית. כִּי הוֹא יוֹם תְּחִלֶּה לְמִקְרָאֵי לְּדֶשׁ זְכֶר לִיצִיאַת מִצְרְיִם. כִּי־ בְנוּ בָחַרְתְּ וְאוֹתָנוּ קִדְשְׁתְּ מִכֶּל־הָעַמִּים וְשַׁבַּת קִדְשְׁךְ בְּאַהָבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתָּנוּ. בְּרוּךְ אַתְּה יְיָ. מְקַדִּשׁ הַשַּׁבָּת:

LITHO IN U.S.A.